



## VARNOSTNI LIST

V skladu z uredbo (ES) Št. 1907/2006 (REACH), Člen 31, Priloga II z dopolnili.

### ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

#### 1.1 Identifikator izdelka

**Naziv snovi ali pripravka:** TITAN HYD HV 46

#### 1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

**Identificirane uporabe:** Hidravlično olje

**Uporabe, ki jih odsvetujemo:** Niso ugotovljene uporabe, ki bi bile odsvetovane.

#### 1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

**Proizvajalec / Dobavitelj** FUCHS MAZIVA LSL D.O.O.  
Trdinova ulica 1  
8250 Brežice  
Slovenija

Telefon: 07 499 10 30

Faks: 07 499 10 40

**Kontaktna oseba:** FUCHS MAZIVA LSL D.O.O.  
Telefon: 07 499 10 30  
Faks: 07 499 10 40  
E-pošta: info@fuchs.si

**1.4 Telefonska številka za nujne primere:** POSVET Z ZDRAVNIKOM, V PRIMERU ŽIVLJENJSKE OGROŽENOSTI 112.

### ODDELEK 2: Ugotovitev nevarnosti

#### 2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

|| Ta proizvod ni bil klasificiran kot nevaren, vendar ga je potrebno označiti v skladu z veljavno zakonodajo.

**Razvrstitev v skladu z direktivo 67/548/EGS ali 1999/45/ES s spremembami.**

Proizvod v skladu z direktivo Sveta 67/548/EGS oziroma Direktivo 1999/45/ES ni klasificiran kot nevaren.

#### Povzetek nevarnosti

**Fizikalne Nevarnosti:** Ni podatkov.

#### 2.2 Elementi Etikete

**Naziv snovi ali pripravka:** TITAN HYD HV 46

|| EUH210: Varnosti list na voljo na zahtevo.

**2.3 Druge nevarnosti:**

V kolikor se upoštevajo običajni varnostni ukrepi za ravnanje s proizvodi iz mineralnega olja in kemikalijami, ter navodila o ravnanju (točka 7) in navodila o osebni zaščiti (točka 8), ni pričakovati posebnih nevarnosti. Produkt naj ne pride v okolje nekontrolirano.

**ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah**

**3.2 Zmesi**

**Splošni podatki:** Mešanica rafiniranih baznih olj in aditivov.  
Mineralno olje: ekstrakt DMSO, IP 346 < 3 %.

Kemična oznaka	koncentracija *	Identifikacija	Št. Registracije REACH	Opombe
Destilati, težka parafinska frakcija, razvoščena s topilom	1-2,4%	265-169-7	01-2119471299-27	

\* Vse koncentracije v utežnih odstotkih, razen če pri sestavini ne gre za plin. Koncentracije plinov v volumskih odstotkih.  
PBT: obstojna, bioakumulativna in strupena snov.  
vPvB: zelo obstojna in zelo bioakumulativna snov.

**Razvrstitev**

Kemična oznaka	Razvrstitev	
Destilati, težka parafinska frakcija, razvoščena s topilom	DSD:	ni
	CLP:	Asp. Tox. 1;H304

DSD: direktiva 67/548/EGS.  
CLP: Uredba št. 1272/2008.

Celotno besedilo za vse R- in H-stavke je na razpolago v točki 16.

**ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč**

**Splošno:** S proizvodom prepojena oz onesnažena oblačila in obuvala takoj sleči. S proizvodom prepojenih krp ne nositi v žepih oblačil.

**4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč**

**Vdihavanje:** Dovajanje svežega zraka. V primeru težav poiskati zdravniško pomoč.

**Stik z očmi:** Oči takoj sprati z obilo vode, pri tem držati veke dvignjene.

**Pri stiku s kožo:** Sprati z milom in vodo. Proizvod na splošno ne draži kože.

**Po zaužitju:** Usta korenito sprati.

**4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapoznili:** Lahko povzroči razdraženost kože in oči.

Naziv snovi ali pripravka: TITAN HYD HV 46

#### 4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

**Nevarnosti:** Ni podatkov.

**Ravnanje:** Če pride do simptomov, poiskati zdravniško pomoč.

### ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

#### 5.1 Sredstva za gašenje

**Ustrezna sredstva za gašenje:** CO<sub>2</sub>, gasilni prah ali razpršeni vodni curek. Večji požar gasiti z razpršenim vodnim curkom ali z gasilno peno odporno na alkohol.

**Neustrezna sredstva za gašenje:** Voda v polnem curku

**5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo:** Med požarom lahko pride do nastanka plinov, ki so nevarni za zdravje.

#### 5.3 Nasvet za gasilce

**Posebni postopki za gašenje:** Ni podatkov.

**Posebna zaščitna oprema za gasilce:** V primeru požara je treba nositi samostojni dihalni aparat in kompletno zaščitno obleko.

### ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

**6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili:** Če je prišlo do razlitij, paziti na spolzkih tleh in površinah.

**6.2 Okoljevarstveni ukrepi:** Preprečiti, da se razširi po površini (npr. z zajezitvijo ali oljnimi zaporami).

**6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:** Pobirati z materialom, ki veže nase tekočino (pesek, kremenka, snov ki veže kislino, snov ki veže vse snovi, žaganje).

**6.4 Sklicevanje na druge oddelke:** Glej odsek 8 Varnostnega lista za osebno zaščitno opremo. Za informacije glede varnega postopanja glej poglavje 7. Za informacije glede odstranjevanja glej poglavje 13.

### ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje:

**7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje:** Poskrbeti za ustrezno zračenje. Ravnati v skladu z dobro industrijsko higiensko prakso. Med delom ne jesti, piti ali kaditi. Upoštevati splošna varnostna navodila za delo z mineralnimi olji ali kemikalijami.

**7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo:** Upoštevati veljavne predpise v zvezi z ravnanjem in skladiščenjem proizvodov, ki onesnažujejo vodo. Preprečevati nastajanje aerosola. Proizvoda ne segrevati blizu temperature plamenišča.

**7.3 Posebne končne uporabe:** ni uporabno

**Naziv snovi ali pripravka:** TITAN HYD HV 46

---

## **ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita**

### **8.1 Parametri Nadzora**

#### **Mejne vrednosti izpostavljenosti na delovnem mestu**

Nobena od snovi ni pokazala omejitev izpostavljenosti.

### **8.2 Nadzor izpostavljenosti**

#### **Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor:**

Ni podatkov.

#### **Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema**

##### **Splošni podatki:**

Pred odmori in ob zaključku dela je potrebno umiti roke. Uporabiti predpisano osebno zaščitno opremo. Osebno zaščitno opremo izbrati v skladu s standardi CEN in po dogovoru z dobaviteljem osebne zaščitne opreme. Upoštevati je treba običajne varnostne ukrepe pri ravnanju s proizvodi iz mineralnega olja oz kemikalijami.

##### **Zaščita za oči/obraz:**

Pri pretakanju priporočljiva zaščitna očala (SIST EN 166).

##### **Zaščita za kožo**

###### **Zaščita za roke:** Preprečite

Zaščitne rokavice iz nitril butil gume (NBR)- SIST EN 374. trajne ali ponavljajoče se stike s kožo. Ustrezne rokavice lahko priporoči dobavitelj rokavic. Preventivna zaščita kože z zaščitnim mazilom. Natančen prebojni čas, ki ga morate upoštevati, lahko izveste pri proizvajalcu zaščitnih rokavic.

###### **Drugo:**

Ne imeti pri sebi v hlačnih žepih nobenih s proizvodi prepojenih krp za čiščenje. Nositi ustrezna zaščitna oblačila.

##### **Zaščita dihal:**

V kolikor ni zadovoljive ventilacije uporabljati ustrezen respirator. Povprašati za nasvet lokalnega nadzornika. Preprečiti vdihavanje par/aerosolov

##### **Toplotne nevarnosti:**

Ni podatkov.

##### **Higienski ukrepi:**

Vedno se držati pravih postopkov, kar se osebne higiene tiče, kot je umivanje po ravnanju s sestavinami in pred jedjo in/ali pred kajenjem. Redno prati delovna oblačila, da se z njih odstrani kontaminacijo. Zavreči kontaminirano obutev, ki je ni mogoče očistiti.

##### **Ekološke kontrole:**

Ni podatkov.

## **ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti**

### **9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih**

#### **Videz**

**Naziv snovi ali pripravka:** TITAN HYD HV 46

---

<b>Agregatno stanje:</b>	tekoč
<b>Oblika:</b>	tekoč
<b>Barva:</b>	zelena
<b>Vonj:</b>	Značilno
<b>Prag za vonj:</b>	Ni podatkov.
<b>pH:</b>	ni uporabno
<b>Zmrzišče:</b>	Ni podatkov.
<b>Vrelišče:</b>	Ni podatkov.
<b>Plamenišče:</b>	210 °C
<b>Hitrost izparevanja:</b>	Ni podatkov.
<b>Vnetljivost (trdno, plinasto):</b>	Ni podatkov.
<b>Meja vnetljivosti - zgornja (%)–:</b>	Ni podatkov.
<b>Meja vnetljivosti - spodnja (%)–:</b>	Ni podatkov.
<b>Parni tlak:</b>	Ni podatkov.
<b>Parna gostota (zrak=1):</b>	Ni podatkov.
<b>Gostota:</b>	0,869 g/ml (20 °C)
<b>Topnost(i)</b>	
<b>Topnost v vodi:</b>	Netopno v vodi
<b>Topnost (drugo):</b>	Ni podatkov.
<b>Porazdelitveni koeficient (n-oktanol/voda):</b>	Ni podatkov.
<b>Temperatura samovžiga:</b>	Ni podatkov.
<b>Temperatura razpada:</b>	Ni podatkov.
<b>Viskoznost, kinematična:</b>	46 mm <sup>2</sup> /s (40°C), 8,25 mm <sup>2</sup> /s (100 °C)
<b>Eksplozivne lastnosti:</b>	Ni podatkov.
<b>Oksidacijske lastnosti:</b>	Ni podatkov.
<b>9.2 DRUGE INFORMACIJE</b>	Ni podatkov.

### ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

<b>10.1 Reaktivnost:</b>	Pod običajnimi temperaturnimi razmerami in ob priporočeni uporabi je snov stabilna.
<b>10.2 Kemijska stabilnost:</b>	Ni podatkov.
<b>10.3 Možnost Poteka nevarnih Reakcij:</b>	Pod običajnimi razmerami ne.
<b>10.4 Pogoji, ki se jim je treba Izogniti:</b>	Izogibati se vročini in kontaminaciji.
<b>10.5 Nezdružljivi materiali:</b>	Močno oksidativne učinkovine. Močne kisline. Močni lugi.
<b>10.6 Nevarni produkti Razgradnje:</b>	Toplotni razkroj ali zgorevanje lahko osvobaja ogljikove okside in druge strupene pline ali pare.

**Naziv snovi ali pripravka:** TITAN HYD HV 46

---

## **ODDELEK 11: Toksikološki podatki**

### **11.1 Podatki o toksikoloških učinkih**

Za proizvod ni znanih toksikoloških podatkov.

**Draženje:**

Stik s kožo: ne draži kože.

Stik z očmi: ne draži oči.

**Preobčutljivost:** preobčutljivost ni znana.

---

## **ODDELEK 12: Ekološki podatki**

### **12.1 Strupenost**

**Akutna strupenost**

**Izdelek:** Ni podatkov.

### **12.2 Obstojnost in Razgradljivost**

**Biološka razgradnja**

**Izdelek:** Ni podatkov.

### **12.3 Zmožnost Kopičenja v Organizmih**

**Izdelek:** Ni podatkov.

**12.4 Mobilnost v Tleh:** Ni podatkov.

**12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB:** Ni uporabno.

### **12.6 Drugi Škodljivi Učinki:**

Obnašanje v čistilni napravi: proizvod ne spuščati v odpadno vodo, če pred tem ni bil obdelan po veljavnih lokalnih predpisih. Produkt plava na površini vode.

Proizvoda ne izpuščati v okolje. Proizvod ne sme priti v vodno okolje, kanalizacijo ali čistilno napravo.

**Naziv snovi ali pripravka:** TITAN HYD HV 46

## ODDELEK 13: Odstranjanje

### 13.1 Metode ravnanja z odpadki

**Splošni podatki:** Odstranjajte odpadke in ostanke v skladu z zahtevami lokalnih oblasti.

**Metode odstranjanja:** Ne prazniti v kanalizacijo; to snov in embalažo zanjo predati odstraniti na varen način. Pri skladiščenju rabljenih produktov upoštevati kategorije za odpadna olja in prepovedi glede mešanja.

#### **Evropske kode za odpadke**

13 01 10\*: mineralna neklorirana hidravlična olja

## ODDELEK 14: Podatki o prevozu

### ADR/RID

14.1 Stevilka ZN:	—
14.2 Pravilno Odpremno ime ZN:	—
14.3 Razredi Nevarnosti Prevoza	
Razred:	Nenevarne snovi
Oznaka(e):	—
St. nevarnosti. (ADR):	—
Koda za omejitev prodora:	—
14.4 Skupina Pakiranja:	—
14.5 Nevarnosti za okolje:	—
14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika:	—

### ADN

14.1 Stevilka ZN:	—
14.2 Pravilno Odpremno ime ZN:	—
14.3 Razredi Nevarnosti Prevoza	
Razred:	Nenevarne snovi
Oznaka(e):	—
14.3 Skupina Pakiranja:	—
14.5 Nevarnosti za okolje:	—
14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika:	—

### IMDG

14.1 Stevilka ZN:	—
14.2 Pravilno Odpremno ime ZN:	—
14.3 Razredi Nevarnosti Prevoza	
Razred:	Nenevarne snovi
Oznaka(e):	—
EmS št.:	—
14.3 Skupina Pakiranja:	—
14.5 Nevarnosti za okolje:	—
14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika:	—

**Naziv snovi ali pripravka:** TITAN HYD HV 46

---

## IATA

14.1 Številka ZN:	–
14.2 Lastno ime za transport:	–
14.3 Razredi Nevarnosti Prevoza:	
Razred:	Nenevarne snovi
Oznaka(e):	–
14.4 Skupina Pakiranja:	–
14.5 Nevarnosti za okolje:	–
14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika:	–

**14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL 73/78 in Kodeksom IBC:** ni uporabno.

## ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

**15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes.:**

### Odredbe EU

**Uredbe (ES) št. 2037/2000 o snoveh, ki tanjšajo ozonski plašč:** ni

**Uredba (ES) št. 850/2004 o obstojnih organskih onesnaževalih:** ni

**15.2 Ocena kemijske varnosti:** Za to snov se ocene kemijske varnosti ni izvedlo.

## ODDELEK 16: Drugi podatki

**informacija o spremembi:** Spremembe so označene ob strani z dvojno črto.

### Besedilo stavkov R in H v točkah 2 in 3:

H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

**Informacija o usposabljanju:** Med ravnanjem s to snovjo se držite navodil za usposabljanje za delo s tem materialom.

**DRUGE INFORMACIJE:** Klasifikacija ustreza aktualnim seznamom ES, vendar je dopolnjena s podatki iz strokovne literature in s podatki firm, uredba (ES) st. 1272/2008 (CLP).

**Datum Predelave:** 27.04.2015

**Demanti:** Podatki v tem varnostnem listu temeljijo na našem današnjem znanju in izkušnjah. Opisujejo proizvod glede na varnostne zahteve za ravnanje, prevoz in odstranjevanje. Podatki nikakor ne predstavljajo (tehnični) opis lastnosti proizvoda (specifikacije proizvoda). Ustreznost proizvoda za konkreten namen uporabe ni mogoče izpeljati iz naših podatkov v varnostnem listu. Spremembe na tem dokumentu niso dovoljene. Podatki niso prenosljivi na druge proizvode. V primeru mešanja proizvoda z drugimi materiali ali v primeru predelave, podatki iz tega varnostnega lista niso prenosljivi na novo izdelan material. Odgovornost prejemnika našega proizvoda je, da pri svojem delovanju upošteva veljavna zakonska določila na zvezni, državni in lokalni ravni. Prosimo, da nas kontaktirate, v kolikor potrebujete aktualne varnostne liste. Ta dokument je izdelan v elektronski obliki in nima podpisa.